Rahvusvahelised tervise-eeskirjad 2005. Lisa 3 / *International Health Regulations. Annex 3,* WHO 2005

Vabariigi Valitsuse määruse nr 298 „Eesti riigipiiril eriti ohtlike nakkushaiguste leviku tõkestamise kord ja tingimused" Lisa 1

LAEVA SANITAARKONTROLLIST VABASTAMISE TUNNISTUS / ~~LAEVA SANITAARKONTROLLI TUNNISTUS~~
SHIP SANITATION CONTROL EXEMPTION CERTIFICATE / ~~SHIP SANITATION CONTROL CERTIFICATE~~

1-24/LA

Sadam / *Port of* ROHUKÜLA, *ESTONIA* Kuupäev / *Date* 08/05/2024

Käesolev tunnistus protokollib inspekteerimise tulemused ja 1) kontrollist vabastamise või 2) rakendatud kontrollmeetmed.
This Certificate records the inspection and 1) exemption from control or 2) control measures applied

Mere- või siseveekogu laeva nimi/*Name of ship or inland navigation vessel* LEIGER Lipuriik / *Flag* Estonia Registreerimise nr / IMO nr / *Registration / IMO No* 9762675
Inspekteerimise ajal olid trümmid lastimata/lastitud / *At the time of inspection the holds were unladed/laden with* — tonniga / *tonnes of* — lastiga / *cargo*
Inspekteeriva ametniku nimi ja aadress / *Name and address of inspecting officer*: Lea Kiis, *Western Department of the Health Board, Haapsalu Division*
Ehte 9, 90503 Haapsalu, Estonia info@terviseamet.ee

Laeva sanitaarkontrollist vabastamise tunnistus / *Ship Sanitation Control Exemption Certificate*

Inspekteeritud alad, süsteemid, teenused / *Areas, systems and services inspected*	Inspekteerimise leid[1] *Evidence found[1]*	Analüüsi tulemused[2] *Sample results[2]*	Kontrollitud dokumendid *Documents reviewed*
Kambüüs / *Galley*	none		
Toiduladu / *Pantry*	none		
Laod / *Stores*	none		
Trümmid/lastid / *Hold(s)/cargo*	none		
Eluruumid / *Quarters:*	none		
- meeskond / *crew*	none		
- ohvitserid / *officers*	none		
- reisijad / *passengers*	none		
- tekk / *deck*	none		
Joogivesi / *Potable water*	none	korras	protokoll 30.10.23
Reovesi / *Sewage*	none		
Ballasti tankid / *Ballast tanks*	none		
Tahked ja meditsiinilised jäätmed *Solid and medical waste*	none		
Seisev vesi / *Standing water*	none		
Masinaruum / *Engine room*	none		
Meditsiiniruumid / *Medical facilities*	none	26.07.23	Ravipäevik / *Medical log*
Muud valdkonnad – vt manust *Other areas specified – see attached*	N/A		
Märgi mittekohaldatavad alad N/A *Note areas not applicable by making N/A*			

Laeva sanitaarkontrolli tunnistus / *Ship Sanitation Control Certificate*

Rakendatud kontrollmeetmed *Control measures applied*	Korduvinspekteerimise kuupäev *Re-inspection date*	Kommentaarid leidude kohta / *Comments regarding conditions found*

Kõrvalekaldumisi ei leitud. Laev on vabastatud kontrollmeetmetest.
No evidence found. Ship/vessel is exempted from control measures.

Nimetatud kontrollmeetmeid rakendati allmärgitud kuupäeval.
Control measures indicated were applied on the date below.

Tunnistuse väljastanud ametniku nimi ja amet: Lea Kiis
Name and designation of issuing officer: *Chief Inspector of the Western Department of the Health Board, Haapsalu Division*

Allkiri ja pitser / *Signature and seal:*
Kuupäev / *Date:* 08/05/2024

TERVISEAMET REPUBLIC OF ESTONIA HEALTH BOARD 5

[1] (a) On avastatud nakkus või saastumine, kaasa arvatud kõigis arengustaadiumides haigustekitajate siirutajad, närilised või muud liigid, kes võivad olla inimhaigustekitajate kandjad; inimese tervist ohustavad mikrobioloogilised, keemilised ja muud riskitegurid; sanitaarmeetmete puuduliku kasutamise tunnused; *(a) Evidence of infection or contamination, including: vectors in all stages of growth; animal reservoirs for vectors; rodents or other species that could carry human disease, microbiological, chemical and other risks to human health; signs of inadequate sanitary measures;*
(b) informatsioon inimese haigusjuhtude esinemise kohta (märkida merenduse tervisedeklaratsiooni). *(b) information concerning any human cases (to be included in the Maritime Declaration of Health).*

[2] Pardal võetud proovide uuringutulemused. Analüüside tulemused tuleb edastada laeva kaptenile kiiresti ja juhul, kui on vajalik korduvinspekteerimine, tuleb see teha järgmises sissesõidusadamas käesoleval tunnistusel märgitud kuupäeval.
Results from samples taken on board. Analysis to be provided to ship's master by most expedient means and, if re-inspection is required, to the next appropriate port of call coinciding with the re-inspection date specified in this certificate.

Sanitaarkontrollist vabastamise tunnistus ja sanitaarkontrolli tunnistus kehtivad maksimaalselt kuus kuud, kuid kehtivusaega võib pikendada ühe kuu võrra juhul, kui selles sadamas ei ole võimalik inspekteerimist teha ning kui laeval ei ole nakkuse või saastumise tunnuseid. *Sanitation Control Exemption Certificates and Sanitation Control Certificates are valid for a maximum of six months, but the validity period may be extended by one month if inspection cannot be carried out at the port and there is no evidence of infection or contamination.*